

102600/1287

18-05-2026

VI/2026/10

Dodatok č.4
k zmluve č. 2008000875 o zverení majetku mesta do správy
zo dňa 25.07. 2008

VLASTNÍK: **Mesto Košice**
Štatutárny orgán: Ing. Jaroslav Polaček, DPA – primátor
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.
IBAN : SK03 5600 0000 0004 4248 6001
IČO: 00691135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK 2021186904

(ďalej len „vlastník“)

SPRÁVCA: **Správa mestskej zelene v Košiciach**
Štatutárny orgán.: Ing. Marta Popříková – riaditeľka
Sídlo: Rastislavova č.79, 040 01 Košice
Bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.
číslo účtu : 0443868001/5600
IBAN : SK60 5600 0000 0004 4386 8001
IČO: 17078202
DIČ: 2021157556
IČ DPH : SK 2021157556

(ďalej len „správca“)

Čl. I
Úvodné ustanovenia

1. Zmluvou č. 861/2008 o zverení majetku mesta do správy zo dňa 25.07.2008 (č. 2008000875), v znení Dodatku č. 1 zo dňa 20.12.2010, Dodatku č. 2 zo dňa 03.02.2016 a Dodatku č. 3 zo dňa 14.06.2019, uzavretou medzi Mestom Košice ako vlastníkom nehnuteľností (pozemky a stavby) v katastrálnom území Južné Mesto a Správou mestskej zelene v Košiciach ako správcom, boli nehnuteľnosti, špecifikované v čl. II zmluvy, zverené správcovi do správy za účelom ich správy a údržby.

2. Na základe geometrického plánu č. 39/2024, kat. územie Južné Mesto, na oddelenie pozemku parc. KN-C č. 3660/96, došlo k zmene vo výmere pozemku, parc. KN-C č. 3660/28 a to z pôvodných 2 158 m² na 1 805 m²; k zmene obstarávacej ceny pozemku a to z 57 316,48 EUR na 47 940,80 EUR, ako aj k oddeleniu pozemku, parc. KN-C č. 3660/96 o výmere 392 m², v obstarávacej cene 10 411,52 €. Zároveň došlo k zániku pozemku, parc. KN-C č. 3660/53 v k. ú. Južné Mesto.

Čl. II Predmet dodatku

Zmluvné strany sa dohodli, za účelom zosúladenia údajov týkajúcich sa predmetu správy s údajmi podľa katastra nehnuteľností a s údajmi z evidencie a účtovníctva majetku mesta, na nasledujúcich zmenách Zmluvy č.2008000875 o zverení majetku mesta do správy zo dňa 25.07.2008, v znení Dodatku č.1 zo dňa 20.12.2010, Dodatku č. 2 zo dňa 03.02.2016 a Dodatku č.3 zo dňa 14.06.2019 :

1. II. Predmet zmluvy

1. V čl. II , časť a) pozemky sa vypúšťa pôvodné znenie položky uvedenej pod poradovým č.36 a jeho nové znenie je :

P.č.	Parcela č.	Druh pozemku	Výmera v m ²	Obstarávacia cena
36.	3660/28	Ostatná plocha	1 805	47 940,80

2. V čl. II , časť a) pozemky sa vypúšťa položka uvedená pod poradovým č. 59 :

P.č.	Parcela č.	Druh pozemku	Výmera v m ²	Obstarávacia cena
59.	3660/53	Ostatná plocha	39	1 035,84

3. Doterajšie položky 60 až 72 sa označujú ako položky 59 až 71.

4. V čl. II , časť a) pozemky sa dopĺňa o novú položku pod poradovým č. 72 :

P.č.	Parcela č.	Druh pozemku	Výmera v m ²	Obstarávacia cena
72.	3660/96	Ostatná plocha	392	10 411,52

2. V. Zmluvné podmienky, VI. Účtovné vzťahy, VII. Osobitné ustanovenia

Vypúšťajú sa pôvodné znenia článkov V. Zmluvné podmienky, VI. Účtovné vzťahy, VII. Osobitné ustanovenia a nahrádzajú sa novým znením :

„ V. Zmluvné podmienky

Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Vlastník zveruje predmet správy správcovi do správy podľa § 6 ods. 1 zák. č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a Štatútu mesta Košice.
2. Správca je povinný pri výkone správy dodržiavať ustanovenia zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov, Štatútu mesta Košice a súvisiace všeobecne záväzné právne predpisy a iné súvisiace interné predpisy mesta Košice.

3. Správca je povinný zabezpečiť zápis správy do katastra nehnuteľností.
4. Správca preberá na seba povinnosti vyplývajúce zo zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi a vykonávacej vyhlášky Ministerstva vnútra SR č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v platnom znení.
5. Správca v plnom rozsahu zodpovedá za škody vzniknuté na predmete správy spôsobené vlastným konaním alebo opomenutím počas účinnosti tejto zmluvy, alebo za škody spôsobené na susediacich objektoch.
6. Správca je oprávnený zverený majetok písomnou zmluvou prenechať do nájmu tretím osobám na dobu neurčitú. Na dobu určitú môže správca uzatvárať nájomné zmluvy len v súlade so zákonom č. 138/1991 Zb. o majetku obcí v znení neskorších predpisov a so Štatútom mesta Košice.
7. V prípade prenajatia zvereného majetku tretím osobám je správca povinný predložiť vlastníkovi 2 rovnopisy nájomnej zmluvy.
8. Správca je oprávnený na predmete zverenia realizovať investičnú výstavbu len po predchádzajúcom písomnom súhlase vlastníka.
9. Vlastník týmto splnomocňuje správcu, aby v celom rozsahu zastupoval a robil za neho všetky právne úkony hmotnoprávne i procesné vo veciach súvisiacich so zvereným majetkom mesta Košice. Správca je oprávnený zastupovať vlastníka v sporoch a konaniach týkajúcich sa predmetu zverenia a s ním súvisiacich práv.

Účtovné vzťahy

10. Evidencia zvereného majetku v účtovníctve:
 - a) vlastník zverený majetok účtuje na podsúvahových účtoch
 - b) správca zverený majetok účtuje na majetkových účtoch v súlade s platnými postupmi účtovania;
11. Vlastník a správca sa dohodli, že správca bude odpisovať zverený majetok v súlade s platným zákonom o účtovníctve a platným zákonom o dani z príjmov.
12. Správca je povinný vykonávať pravidelnú inventarizáciu zvereného majetku, a to vždy k 31.12. príslušného roka, vyčíslit' inventarizačný rozdiel a identifikovať vzniknuté rozdiely, ak vlastník neustanoví inak. Príslušnú dokumentáciu o vykonanej inventarizácii v súlade so zákonom o účtovníctve je správca povinný predložiť vlastníkovi na prerokovanie.
13. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa vlastník pri výkone činnosti v súlade s účelom podľa tejto zmluvy nepovažuje za zdaniteľnú osobu.“

3. Za článok V sa vkladá nový článok VI :

„ VI. Osobitné ustanovenia

1. Zmluvné strany sú povinné dodržiavať príslušné ustanovenia Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona NR SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov.
2. Správca prehlasuje, že bol oboznámený s informáciami podľa článku 13 Nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov zverejnenými na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk).“

4. Za článok VI sa vkladá nový článok VII :

„ VII. Protikorupčná doložka

1. Pri plnení tejto zmluvy sa správca zaväzuje zaviesť a vykonávať všetky nevyhnutné a vhodné postupy a opatrenia vedúce k zabráneniu protispoločenskej činnosti, vrátane korupcie. Správca vyhlasuje, že podľa jeho vedomostí žiaden z jeho predstaviteľov, zástupcov, zamestnancov alebo iných osôb konajúcich v jeho mene v súvislosti s uzavretím zmluvy a plnením záväzkov na základe zmluvy neponúkal, neponúka a ani nebude priamo alebo nepriamo ponúkať, dávať, vyžadovať ani prijímať finančné prostriedky alebo akékoľvek oceneniteľné hodnoty, alebo poskytovať akékoľvek výhody, dary alebo pohostenia zamestnancov ani predstaviteľom vlastníka (pričom na tento účel sa predstaviteľom vlastníka rozumejú aj poslanci Mestského zastupiteľstva v Košiciach), za účelom ovplyvňovať konanie takejto osoby v jej funkcii, s využitím odmeňovania, alebo navádzania k nekorektnému výkonu príslušnej funkcie alebo činnosti akoukoľvek osobou, za účelom získania alebo udržania výhody pri výkone činnosti správcu. Správca sa zaväzuje okamžite oznámiť primeranou formou zástupcovi vlastníka akékoľvek podozrenie na porušenie ustanovenia tohto odseku (na emailovú adresu obcianskalinka@kosice.sk) a byť plne súčinný pri dôkladnom vyšetrení podozrenia.
2. V prípade porušenia povinnosti správcu podľa predchádzajúceho odseku je vlastník oprávnený odstúpiť od zmluvy bez predchádzajúceho písomného upozornenia, a to s okamžitou platnosťou bez toho, aby správci vznikol akýkoľvek nárok zo zodpovednosti za odstúpenie vlastníka od zmluvy. Správca sa zaväzuje, že ak bude preukázané protispoločenské konanie alebo porušenie protikorupčného správania, nahradí škodu vlastníkovi v maximálne možnom rozsahu podľa platných právnych predpisov za akúkoľvek stratu, ujmu, poškodenie alebo nahradí náklady vzniknuté v súvislosti s porušením povinnosti správcu podľa predchádzajúceho odseku.“

III. Záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia zmluvy týmto dodatkom nezmenené ostávajú v platnosti v pôvodnom znení.
2. Dodatok č.4 je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy.
3. Dodatok č.4 je vyhotovený v 6 rovnopisoch, z ktorých vlastník obdrží 3 a správca 3 rovnopisy.
4. Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

13 -05- 2026

V Košiciach dňa.....

14 -05- 2026

V Košiciach dňa.....

Za vlastníka :

Za správcu :

Ing. Jaroslav Polaček, DPA
primátor

Ing. Marta Popříková
riaditeľka